Автор-разработчик:

Костина Диля Фатхитдиновна,

преподаватель иностранного языка

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Магнитогорский государственный технический университет им. Г. И. Носова»,

Многопрофильный колледж

г. Магнитогорск, 2025

**СЦЕНАРИЙ ТРЕНИНГА ПО КОМАНДООБРАЗОВАНИЮ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ**

Пояснительная записка:

Тренинг по командообразованию (team building) проводится в первый месяц обучения на 1 курсе (в сфере СПО) в период социальной адаптации, когда студенты знакомятся друг с другом, с преподавателем. Данный материал можно фрагментом включить в основное содержание учебной пары, провести как внеклассное мероприятие, как мастер – класс, как час общения, либо, как внашем случае, урок самоуправления (вместо преподавателя урок ведут студенты старших курсов). Данная система самоуправления показала весьма положительные результаты. Как правило, за студентами-первокурсниками закреплены кураторы

**ЭТАП 1**: Студенты 2 курса представляют себя. Знакомство с 1 курсом.

Вариант 1:

"Hi everyone! My name is [Name], and I’m a second-year student here. I study [major], and I’m happy to meet you all. If you have any questions or need help, feel free to ask!"

Вариант 2:

"Hello! I’m [Name], a sophomore in [major]. I remember how it was when I first started, so if you need any tips or just want to chat, I’m here for you."

Вариант 3:

"Hi! My name is [Name], and I’m in my second year studying [major]. Looking forward to getting to know you all and sharing my experience so far."

Вариант 4:

"Hey! I’m [Name], a second-year student. If you’re curious about anything related to college life or your studies, just ask me. Glad to meet you!"

Вариант 5:

"Hello everyone! I’m [Name], currently in my second year of studying [major]. I remember my first year well, so I hope I can help make your start easier."

**ЭТАП 2:** Внимание! Студенты обязательно перед данный мероприятием должны пройти тест «Командные роли по Белбину». Предоставьте им ссылку на тест, чтобы все студенты прошли одинаковую версию теста. Данный тест можно пройти в онлайн-режиме. Тест в свободном доступе в сети Интернет. Обсудите полученные результаты. Перед данным мероприятием отработайте лексический материал по психодиагностике «Роли по Белбину». Успешно можно закрепить лексический материал на английском языке по тестированию в рамках темы «Я и мой характер», «Какой я?», «Несколько слов обо мне и моих друзьях», и т.д. Одним словом, у студента уже будет присвоена командная роль, и они будут знать весь необходимый лексический материал.

Пример лексического материала по теме «Командные роли Белбина»:

Роли по тесту Белбина — это классификация типов поведения участников команды, которая помогает понять их вклад и взаимодействие. В тесте выделяют девять ролей: координатор, вдохновитель, специалист, реализатор, завершитель, исследователь, монитор-оценщик, командный работник и создатель идей. Каждая роль выполняет свою функцию: одни помогают организовать работу, другие — генерировать идеи или контролировать качество. Понимание ролей способствует более эффективной командной работе и распределению задач в соответствии с сильными сторонами участников.

Belbin's roles are a classification of team members' behavior types that help understand their contribution and interaction. The test identifies nine roles: coordinator, shaper, specialist, implementer, completer-finisher, resource investigator, monitor-evaluator, teamworker, and plant. Each role has its function: some help organize work, others generate ideas or control quality. Understanding these roles promotes more effective teamwork and task distribution according to members' strengths.

На данном этапе мероприятия студенты 1 курса и 2 курса обсуждают свои роли, подсчитывают количество лидеров, исполнителей. При этом необходимо стараться говорить на английском языке. Преподаватель может дублировать русские слова и выражения студентов и переводить на английский язык, просить студентов повторять английский вариант (если группа «слабая») либо передать данную ответственность «сильному» студенту.

**ЭТАП 3:** На данном этапе ставится проблемная задача: Чем отличается «команда» от «группы»? «А вы – команда?» Группа студентов выбирает из предложенной пары слов то, что подходит к их группе. Какая пара слов относится к характеристике «ГРУППА», а какая к «КОМАНДА»? А на каком этапе находится данная группа?

I – we 2) chaos – aim 3) activitivity – interactivity 4) selfishness – empathy 5) different tasks and projects – one big project 6) different values and interests – common values and interests 7) action – collaboration. 8) crowd – minigroup 9) responsible – indifferent 10) criticism / support Попросите студентов выделить ключевые слова, которые характеризуют группу и команду. Например: independently, together, share goals, collaborate, и т.д.

A group is a collection of individuals who may work independently and have their own goals. They interact occasionally but do not necessarily work towards a common purpose.

A team is a group of people who work closely together, share common goals, collaborate, and depend on each other to achieve success.

Можно сделать карточки с ключевыми словами. В общей колоде будут слова, которые описывают команду и те слова, которые никак не относятся к понятию 2 команда». Например, 10 простых слов на английском языке, которые описывают команду: working together, goals, collaboration, trust, roles, communication, support, shared, tasks, success.

На этом этапе у студента – первокурсника складывается понимание того, что такое «команда», «я – часть своей команды», «я делаю в своей команде …».

**ЭТАП 4:** На данном этапе рассматриваем «мягкие» и «жесткие» навыки (Hard/Soft Skills). В зависимости от будущей професссии, которую получает первокурсник, преподаватель выбирает соответствующие «жесткие» навыки. «Мягкие» навыки, что логично, подходят всем людям, независимо от их профессии. В нашем случае приводится пример тренинга со студентами – первокурсниками СПО специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование.

Hard skills are specific abilities and knowledge you can learn, like math, writing, or using a computer. They are easy to measure and teach. Soft skills are personal qualities and habits, like being friendly, working well with others, or managing time. They are harder to measure but very important for success. Both hard and soft skills help you in school and work. Hard skills show what you know, while soft skills show how you work with others and handle situations. Developing both types of skills makes you more effective and successful.

Жесткие навыки — это конкретные умения и знания, которые можно научиться, например, математика, письмо или работа на компьютере. Их легко измерить и научить. Мягкие навыки — это личные качества и привычки, такие как дружелюбие, умение работать в команде или управление временем. Их сложнее измерить, но они очень важны для успеха. И те, и другие навыки помогают в учебе и работе. Жесткие навыки показывают, что вы знаете, а мягкие — как вы работаете с другими и справляетесь с ситуациями. Развитие обоих делает вас более эффективным и успешным.

Таблица 1

«Жесткие» и «мягкие» навыки программистов

|  |  |
| --- | --- |
| HARD SKILLS | SOFT SKILLS |
| Know data structures and algorithms  Know programming languages  Know Cloud Computing  Use text editors  Test a code for errors  To design web sites  Write a code  To choose web site templates  Develop apps and games  To insure information security | Communication (verbal and written), problem solving, curiosity, patience, stress adaption, empathy, team work, time management, conflict resolution, adaptability, accountability |

**ЭТАП 5**: Подготовьте учебный раздаточный шаблон «Я в глазах других». Что можно включить в этот шаблон? Любой материал, который кажется вам актуальным, подходящим для вашей группы. Каждый студент должен описать другого студента. Например: одно прилагательное на английском языке, которое описывает студента *Диму* *Иванова*… «. Сколько баллов, вы думаете, *Дима* получит в команде? (От 0-10). Дайте студентам время познакомиться с результатами. В классе должна царить дружественная атмосфера. Агрессивные, оскорбляющие комментарии должны немедленно пресекаться! Обсудите профиль команды, которая сформировалась за столь короткое время. Настройте команду на заключительное упражнение.

**ЭТАП 6:** Предоставляем команде мини задание. «Here are some funny expressions in Russian. First, give their correct versions in Russian, then find similar versions in English. You have only 10 minutes». В целом, преподаватель может придумать свое задание.

|  |  |
| --- | --- |
| **Пословица, переделанная программистами** | **Ответы**  **Оригинал русской пословицы** |
| Дареному компьютеру в системный блок не заглядывают. | Дареному коню в зубы не смотрят. ≈ don't (never) look a gift horse in the mouth. |
| Утопающий за F1 хватается. | Утопающий за соломинку хватается.  a drowning man catches (will catch, clutch) at a straw |
| Бит байт бережет. | Копейка рубль бережет.  ≈ a penny saved is a penny gained |
| Вирусов бояться – в Интернет не ходить. | Волков бояться – в лес не ходить.  nothing venture, nothing have (gain, win) |
| Всяк Web-дизайнер свой сайт хвалит. | Всяк кулик свое болото хвалит.  ≈  every cook praises his own broth. |

Перед вами программистские версии известных русских пословиц и поговорок. Попробуйте вспомнить, как звучат они в оригинале на русском и английском языке.

Таблица 2

Задание для вашей группы

Не забудьте в конце тренинга провести рефлексию: понравился ли урок? Согласны ли вы с полученными результатами? Чувствуете ли вы себя частью команды, и т.д.? Did you like the lesson? Do you agree with the results? Do you feel like part of a team, etc.?

Итак, данный сценарий тренинга по командообразованию содержит шесть ключевых этапов. Преподаватель может редактировать каждый этап в зависимости от учебной группы, учебных целей, лимита того времени, которое выделено на данное мероприятие, добавлять дополнительный материал.